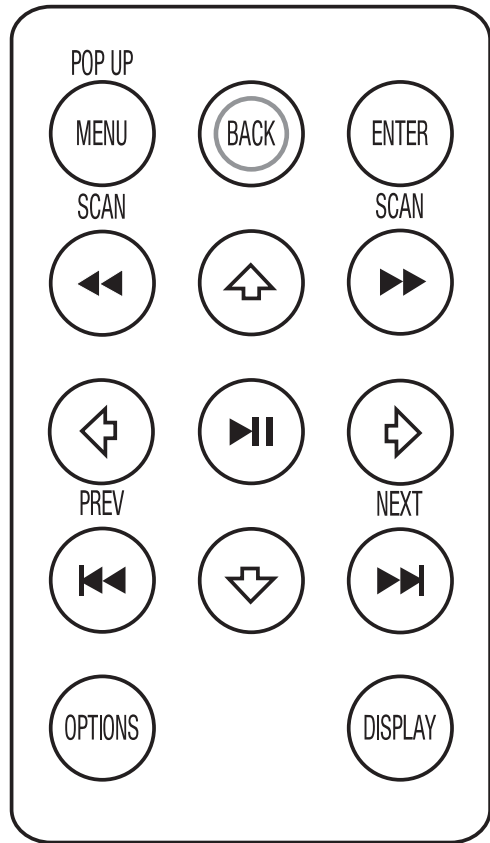




Declaration of Conformity

Jöllenbeck GmbH hereby declares that the product Media Remote for PS®3, SL-4435-SBK conforms to the basic requirements, and other relevant provisions, of Directive 89/336/EEC. You can request a copy of the complete declaration of conformity from the address given on the last page.

Warranty

We guarantee this product to be free of defects in workmanship and materials for a period of two years from the original date of purchase.

Should you need assistance...

Our technical support team will be happy to help with any technical problems.

Playstation®, PS®2 and PS®3 are registered trademarks of Sony Computer Entertainment Inc.

www.speed-link.com



Operation Manual

Media Remote for PS®3

SL-4435-SBK

DE

Anschluss

Stecken Sie den Empfänger an einen freien USB-Steckplatz Ihrer PS®3 Konsole. Die rote LED leuchtet auf und beginnt dann zu blinken, wenn Sie eine Taste auf der Fernbedienung betätigen. Die Fernbedienung ist jetzt einsatzbereit.

MENU	Direktwahltaste in das DVD/Bluray Menü
BACK	Eingabe rückgängig
ENTER	Eingabe
	DVD/Bluray Zurückspulen
	DVD/Bluray Vorspulen
	Navigieren Sie im PS®3 Menü in alle Richtungen
	Abspielen / Pausieren
	DVD-/Bluray-Kapitel zurück
	DVD-/Bluray-Kapitel vor
OPTIONS	Direktwahltaste in die PS®3 Einstellungen im DVD/Bluray-Modus
DISPLAY	An- und Abschalten der DVD-/Bluray-Anzeige

Batteriehinweise

- Bewahren Sie Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Ersetzen Sie alte oder schwache Batterien immer sofort.
- Entsorgen und recyceln Sie verbrauchte Batterien gemäß den örtlichen Bestimmungen.

EN

Connecting

Plug the receiver into any free USB port on your PS®3 console. The red LED will illuminate and start to flash as soon as you press a button on the remote control. The remote control is now ready to use.

MENU	PS®3 main menu direct selection button
BACK	Back
ENTER	Enter
◀◀	Rewind DVD/Blu-ray
▶▶	Fast forward DVD/Blu-ray
↶↷↸↹	Navigate in all directions within the PS®3 menu
▶	Play / Pause
◀◀	DVD/Blu-ray previous chapter
▶▶	DVD/Blu-ray next chapter
OPTIONS	PS®3 options direct selection button in the DVD/Blu-ray mode
DISPLAY	Switch the DVD/Blu-ray display on/off

Note on handling batteries

- Keep batteries out of children's reach.
- Always replace old or weak batteries promptly.
- Dispose of and recycle your batteries in accordance with local regulations.

FR

Raccordement

Insérez le récepteur dans l'un des emplacements USB libres de votre console PS®3. Le voyant rouge s'allume et se met à clignoter dès que vous actionnez une touche sur la télécommande. La télécommande est maintenant prête à l'emploi.

MENU	Touche de sélection directe dans le menu PS®3
BACK	Annuler l'entrée
ENTER	Saisie
◀◀	Retour rapide DVD/Bluray
▶▶	Avance rapide DVD/Bluray
↶↷↸↹	Naviguez dans le menu PS®3 dans toutes les directions
▶	Lecture / Pause
◀◀	Chapitre précédent DVD/Bluray
▶▶	Chapitre suivant DVD/Bluray
OPTIONS	Touche de sélection directe des réglages PS®3
DISPLAY	Activation et désactivation de l'affichage DVD/Bluray

Remarques relatives aux piles

- Conservez les piles hors de portée des enfants.
- Dès que les piles sont usées, elles doivent être remplacées.
- Éliminez et recyclez les piles usées conformément aux directives locales.

ES

Conexión

Enchufa el receptor a un puerto USB libre de tu consola PS®3. Se enciende el LED rojo y empieza a parpadear en cuanto pulsas un botón del mando a distancia. El mando a distancia está listo para operar.

MENU	Botón selector directo de Playstation®3
BACK	Deshace inserción
ENTER	Inserta
◀◀	Rebobina DVD/bluray
▶▶	Avance DVD/bluray
↶↷↸↹	Navega en todas direcciones en el menú PS®3
▶	Reproducir / detener
◀◀	Rebobina capítulo DVD/bluray
▶▶	Avanza capítulo DVD/bluray
OPTIONS	Botón selector directo en configuración PS®3
DISPLAY	Conectar/desconec. indicador DVD-/Bluray

Nota sobre pilas

- Guarda siempre las pilas fuera del alcance de los menores.
- Reemplaza de inmediato las pilas gastadas o con escasa carga por otras nuevas.
- Deposita y recicla las pilas gastadas en los contenedores que tu comunidad haya destinado para la recogida.

IT

Collegamento

Collegare il ricevitore ad una porta USB libera della console PS®3. Il LED rosso s'illumina ed inizia a lampeggiare, non appena si aziona un tasto del telecomando. Il telecomando ora è pronto per l'uso.

MENU	Tasto di accesso diretto al menu PS®3
BACK	Annulla input
ENTER	Input
◀◀	Manda indietro DVD/Bluray
▶▶	Manda avanti DVD/Bluray
↶↷↸↹	Navigate nel menu PS®3 in tutte le direzioni
▶	Play / Pausa
◀◀	Capitolo precedente DVD/Bluray
▶▶	Capitolo successivo DVD/Bluray
OPTIONS	Tasto di accesso diretto alle impostazioni PS®3
DISPLAY	Attiva/disattiva menu DVD-/Bluray

Avvertenze sulle batterie

- Conservare le batterie lontano dalla portata dei bambini.
- Sostituire immediatamente batterie vecchie o scariche.
- Smaltire e riciclare le batterie usate secondo le norme vigenti locali.